

Presidência do Conselho de Ministros, VIII Governo Constitucional

Comunicado de Imprensa

Reunião Extraordinária do Conselho de Ministros de 27 de setembro de 2019

O Conselho de Ministros reuniu-se no Palácio do Governo, em Díli e aprovou o Decreto de Governo, apresentado pelo Ministro do Petróleo e Minerais em exercício, Agio Pereira e pela Autoridade Nacional do Petróleo e Minerais de Timor-Leste (ANPM), que regulamenta o procedimento relativo à afetação de áreas do território de Timor-Leste a atividades de pesquisa e produção petrolífera.

Foi ainda dada continuidade à análise à Resolução do Governo relativa à autorização para abertura de concursos públicos para celebração de contratos petrolíferos, com vista à realização de atividades de pesquisa e produção petrolífera, nos termos da Lei das Atividades Petrolíferas e do Regulamento da Contratação Pública Petrolífera.

O Ministro da Agricultura e Pescas em exercício, Fidelis Leite Magalhães, fez uma apresentação ao Conselho de Ministros relativa à doença que tem provocado a morte de centenas de porcos em território nacional. Foram realizadas amostras a estes animais e enviadas para análise laboratorial na Austrália que confirmam que estes animais padecem de peste suína africana. Esta doença é altamente contagiosa entre os animais, não produzindo efeitos nos humanos e tem afetado vários países asiáticos. O Ministério da Agricultura e Pescas, em colaboração com o Governo da Austrália, tem realizado todas medidas necessárias para limitar os efeitos deste surto, para o qual ainda não existe remédio, cura ou vacina. **FIM**

Unofficial translation by La'o Hamutuk

Extraordinary Meeting of the Council of Ministers of September 27, 2019

The Council of Ministers met at the Government Palace in Dili and approved the Government Decree, presented by Acting Minister of Petroleum and Minerals, Agio Pereira and the Timor-Leste National Petroleum and Minerals Authority (ANPM), which regulates the procedure for the allocation of areas of Timor-Leste's territory to petroleum research and production activities.

Further consideration was given to the Government Resolution on the authorization to open public tenders for the award of petroleum contracts, with a view to carrying out petroleum research and production activities, pursuant to the Petroleum Activities Law and the Regulation on Public Petroleum Contracting.

The acting Minister of Agriculture and Fisheries, Fidelis Leite Magalhães, made a presentation to the Council of Ministers concerning the disease that has caused the death of hundreds of pigs in the national territory. Samples were taken from these animals and sent for laboratory analysis in Australia confirming that these animals have African swine fever. This disease is highly contagious among animals, has no effect on humans and has affected many Asian countries. The Ministry of Agriculture and Fisheries, in collaboration with the Government of Australia, has taken all necessary measures to limit the effects of this outbreak, for which there is not yet any remedy, cure or vaccine. END